

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE, Euratom) nr 1895/2006

z dnia 19 grudnia 2006 r.

zmieniające ze skutkiem od dnia 1 lipca 2006 r. wynagrodzenia i emerytury urzędników i innych pracowników Wspólnot Europejskich oraz współczynniki korygujące mające zastosowanie w odniesieniu do tych wynagrodzeń i emerytur

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

Artykuł 2

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

Ze skutkiem od dnia 1 lipca 2006 r. tabelę miesięcznych uposażeń podstawowych zawartą w art. 66 regulaminu pracowniczego, mającą zastosowanie do obliczania wynagrodzeń i emerytur, zastępuje się poniższą tabelą:

uwzględniając Protokół w sprawie przywilejów i immunitetów Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 13,

GRUPA ZASZEREGOWANIA	1/07/2006				
	STOPIEŃ				
	1	2	3	4	5
16	15.605,87	16.261,64	16.944,98		
15	13.792,98	14.372,58	14.976,53	15.393,20	15.605,87
14	12.190,69	12.702,96	13.236,76	13.605,02	13.792,98
13	10.774,54	11.227,30	11.699,08	12.024,57	12.190,69
12	9.522,89	9.923,06	10.340,04	10.627,71	10.774,54
11	8.416,65	8.770,33	9.138,87	9.393,12	9.522,89
10	7.438,91	7.751,50	8.077,23	8.301,95	8.416,65
9	6.574,76	6.851,04	7.138,92	7.337,54	7.438,91
8	5.810,99	6.055,17	6.309,62	6.485,16	6.574,76
7	5.135,94	5.351,76	5.576,65	5.731,80	5.810,99
6	4.539,32	4.730,06	4.928,83	5.065,95	5.135,94
5	4.012,00	4.180,59	4.356,26	4.477,46	4.539,32
4	3.545,94	3.694,94	3.850,21	3.957,33	4.012,00
3	3.134,02	3.265,71	3.402,94	3.497,61	3.545,94
2	2.769,95	2.886,34	3.007,63	3.091,31	3.134,02
1	2.448,17	2.551,05	2.658,24	2.732,20	2.769,95

uwzględniając regulamin pracowniczy urzędników i warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich, określone w rozporządzeniu (EWG, Euratom, EWWiS) nr 259/68⁽¹⁾, w szczególności art. 63, 64, 65 i 82 oraz załączniki VII, XI i XIII regulaminu pracowniczego, oraz art. 20 ust. 1, art. 64 i art. 92 warunków zatrudnienia,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

Artykuł 3

(1) W celu zagwarantowania zmiany siły nabywczej urzędników i innych pracowników Wspólnot Europejskich równoległe ze zmianą siły nabywczej uposażeń urzędników krajowych w państwach członkowskich, należy dokonać dostosowania wynagrodzeń i emerytur urzędników i innych pracowników Wspólnot Europejskich w ramach corocznego przeglądu 2006 roku.

Ze skutkiem od dnia 16 maja 2006 r. współczynniki korygujące mające zastosowanie do wynagrodzeń urzędników i innych pracowników zatrudnionych państwach i miejscach wymienionych poniżej są następujące:

Słowenia – 86,8.

(2) W następstwie przystąpienia Bułgarii i Rumunii, które nastąpi ze skutkiem od dnia 1 stycznia 2007 r., należy ustalić współczynniki korygujące stosowane w odniesieniu do wynagrodzeń urzędników i innych pracowników Wspólnot Europejskich w tych dwóch państwach członkowskich zgodnie z załącznikiem XI do regulaminu pracowniczego,

Artykuł 4

Ze skutkiem od dnia 1 lipca 2006 r. współczynniki korygujące mające zastosowanie na podstawie art. 64 regulaminu pracowniczego do wynagrodzeń urzędników i innych pracowników są zgodne ze wskazaniem w kolumnie 2 poniższej tabeli. Jednak współczynniki korygujące dla Bułgarii i Rumunii wchodzą w życie z dniem 1 stycznia 2007 r.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Ze skutkiem od dnia 1 lipca 2006 r. datę „1 lipca 2005 r.” określoną w art. 63 ust. 2 regulaminu pracowniczego zastępuje się datą „1 lipca 2006 r.”.

Ze skutkiem od dnia 1 stycznia 2007 r. współczynniki korygujące mające zastosowanie na podstawie art. 17 ust. 3 załącznika VII do regulaminu pracowniczego do transferów dokonywanych przez urzędników i innych pracowników są zgodne ze wskazaniem w kolumnie 3 poniższej tabeli.

Ze skutkiem od dnia 1 lipca 2006 r. współczynniki korygujące mające zastosowanie do emerytur na podstawie art. 20 ust. 2 załącznika XIII do regulaminu pracowniczego są zgodne ze wskazaniem w kolumnie 4 poniższej tabeli. Jednak współczynniki korygujące dla Bułgarii i Rumunii wchodzą w życie z dniem 1 stycznia 2007 r.

⁽¹⁾ Dz.U. L 56 z 4.3.1968, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 1066/2006 (Dz.U. L 194 z 14.7.2006, str. 1).

Ze skutkiem od dnia 1 maja 2007 r. współczynniki korygujące mające zastosowanie do emerytur na podstawie art. 20 ust. 2 załącznika XIII do regulaminu pracowniczego są zgodne ze wskazaniem w kolumnie 5 poniższej tabeli.

1 Kraj / Miejsce	2 Wynagrodzenie 1.7.2006	3 Transfer 1.1.2007	4 Emerytura 1.7.2006	5 Emerytura 1.5.2007
Bulgaria	64,1*	60,5	100,0*	100,0
Republika Czeska	85,3	79,0	100,0	100,0
Dania	137,9	132,4	134,6	133,5
Niemcy	100,1	101,7	101,1	101,4
Bonn	97,2			
Karlsruhe	95,8			
Monachium	106,6			
Estonia	79,5	80,6	100,0	100,0
Grecja	93,3	91,7	100,0	100,0
Hiszpania	102,2	97,5	100,0	100,0
Francja	118,2	106,9	111,4	109,2
Irlandia	122,0	114,9	117,7	116,3
Włochy	112,5	107,9	109,7	108,8
Varese	100,3			
Cypr	91,3	94,9	100,0	100,0
Łotwa	76,7	75,0	100,0	100,0
Litwa	75,5	73,6	100,0	100,0
Węgry	76,2	64,5	100,0	100,0
Malta	90,6	92,0	100,0	100,0
Niderlandy	110,2	101,3	104,9	103,1
Austria	106,5	106,1	106,3	106,2
Polska	76,6	70,8	100,0	100,0
Portugalia	91,9	89,8	100,0	100,0
Rumunia	64,7*	57,9	100,0*	100,0
Słowenia	86,8**	84,0	100,0	100,0
Słowacja	88,1	78,6	100,0	100,0
Finlandia	116,6	112,3	114,0	113,2
Szwecja	114,9	110,1	112,0	111,1
Zjednoczone Królestwo	139,4	115,6	125,1	120,4
Culham	114,2			

- (1) Współczynniki korygujące dla Bułgarii i Rumunii wskazane w kolumnie 2 (Wynagrodzenie) i kolumnie 4 (Emerytura) wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 2007 r.
- (2) Współczynnik korygujący dla Słowenii wskazany w kolumnie 2 (Wynagrodzenie) wchodzi w życie z dniem 16 maja 2006 r.

Artykuł 5

Ze skutkiem od dnia 1 lipca 2006 r. kwota dodatku z tytułu urlopu rodzicielskiego, o którym mowa w art. 42a regulaminu pracowniczego, wynosi 840,97 EUR, a w przypadku rodziców samotnie wychowujących dziecko - 1 121,28 EUR.

Artykuł 6

Ze skutkiem od dnia 1 lipca 2006 r. podstawowa kwota dodatku na gospodarstwo domowe, o którym mowa w art. 1 ust. 1 załącznika VII do regulaminu pracowniczego, wynosi 157,29 EUR.

Ze skutkiem od dnia 1 lipca 2006 r. kwota dodatku na dziecko, o którym mowa w art. 2 ust. 1 załącznika VII do regulaminu pracowniczego, wynosi 343,69 EUR.

Ze skutkiem od dnia 1 lipca 2006 r. kwota dodatku edukacyjnego, o którym mowa w art. 3 ust. 1 załącznika VII do regulaminu pracowniczego, wynosi 233,20 EUR.

Ze skutkiem od dnia 1 lipca 2006 r. kwota dodatku edukacyjnego, o którym mowa w art. 3 ust. 2 załącznika VII do regulaminu pracowniczego, wynosi 83,96 EUR.

Ze skutkiem od dnia 1 lipca 2006 r. minimalna kwota dodatku za rozłąkę, o którym mowa w art. 69 regulaminu pracowniczego i w art. 4 ust. 1 akapit drugi załącznika VI do regulaminu pracowniczego, wynosi 466,17 EUR.

Artykuł 7

Ze skutkiem od dnia 1 stycznia 2007 r. dodatek za przejechane kilometry, o którym mowa w art. 8 załącznika VII do regulaminu pracowniczego, dostosowuje się w następujący sposób:

0 EUR/kilometr za odcinek od: 0 do 200 km

0,3496 EUR/kilometr za odcinek od: 201 do 1 000 km

0,5826 EUR/kilometr za odcinek od: 1 001 do 2 000 km

0,3496 EUR/kilometr za odcinek od: 2 001 do 3 000 km

0,1165 EUR/kilometr za odcinek od: 3 001 do 4 000 km

0,0561 EUR/kilometr za odcinek od: 4 001 do 10 000 km

0 EUR/kilometr za odcinek dłuższy niż: 10 000 km

Do dodatku za przejechane kilometry dodaje się niżej podaną dodatkową zryczałtowaną kwotę:

— 174,77 EUR, jeżeli odległość kolejną między miejscem zatrudnienia a miejscem pochodzenia zawiera się w przedziale 725 – 1 450 km,

— 349,52 EUR, jeżeli odległość kolejną między miejscem zatrudnienia a miejscem pochodzenia jest równa lub większa niż 1 450 km.

Artykuł 8

Ze skutkiem od dnia 1 lipca 2006 r. kwota dziennej diety służbowej, o której mowa w art. 10 ust. 1 załącznika VII do regulaminu pracowniczego, wynosi:

— 36,12 EUR dla urzędnika uprawnionego do pobierania dodatku na gospodarstwo domowe,

— 29,12 EUR dla urzędnika nieuprawnionego do pobierania dodatku na gospodarstwo domowe.

Artykuł 9

Ze skutkiem od dnia 1 lipca 2006 r. dolna granica dodatku na zagospodarowanie, o którym mowa w art. 24 ust. 3 warunków zatrudnienia innych pracowników, wynosi:

— 1 028,45 EUR dla pracownika uprawnionego do pobierania dodatku na gospodarstwo domowe,

— 611,52 EUR dla urzędnika nieuprawnionego do pobierania dodatku na gospodarstwo domowe.

Artykuł 10

Ze skutkiem od dnia 1 lipca 2006 r., w odniesieniu do zasiłku dla bezrobotnych, o którym mowa w art. 28a ust. 3 akapit drugi warunków zatrudnienia innych pracowników, dolna granica wynosi 1 233,40 EUR, górna granica wynosi 2 466,81 EUR, a standardowa kwota zasiłku wynosi 1 121,28 EUR.

Artykuł 11

Ze skutkiem od dnia 1 lipca 2006 r. tabelę miesięcznych uposażeń podstawowych, zawartą w art. 63 warunków zatrudnienia innych pracowników, zastępuje się poniższą tabelą:

1/07/2006	KATEGORIA	GRUPA	KLASA			
			1	2	3	4
A	I	I	6.286,09	7.064,74	7.843,39	8.622,04
		II	4.562,34	5.006,91	5.451,48	5.896,05
		III	3.833,94	4.004,72	4.175,50	4.346,28
B	IV	IV	3.683,00	4.043,56	4.404,12	4.764,68
		V	2.892,93	3.083,63	3.274,33	3.465,03
C	VI	VI	2.751,39	2.913,37	3.075,35	3.237,33
		VII	2.462,59	2.546,38	2.630,17	2.713,96
D	VIII	VIII	2.225,80	2.356,89	2.487,98	2.619,07
		IX	2.143,53	2.173,39	2.203,25	2.233,11

Artykuł 12

Ze skutkiem od dnia 1 lipca 2006 r. tabelę miesięcznych uposażeń podstawowych, zawartą w art. 93 warunków zatrudnienia innych pracowników, zastępuje się poniższą tabelą:

GRUPA FUNKCJI	GRUPA ZASZERELOWANIA	1/07/2006						
		STOPIEŃ						
IV	18	5.379,73	5.491,61	5.605,81	5.722,39	5.841,39	5.962,87	6.086,87
	17	4.754,75	4.853,63	4.954,56	5.057,60	5.162,77	5.270,14	5.379,73
	16	4.202,37	4.289,76	4.378,97	4.470,03	4.562,99	4.657,88	4.754,75
	15	3.714,16	3.791,40	3.870,25	3.950,73	4.032,89	4.116,76	4.202,37
	14	3.282,67	3.350,94	3.420,62	3.491,76	3.564,37	3.638,50	3.714,16
III	13	2.901,31	2.961,65	3.023,23	3.086,11	3.150,28	3.215,80	3.282,67
	12	3.714,11	3.791,34	3.870,18	3.950,66	4.032,81	4.116,67	4.202,28
	11	3.282,65	3.350,91	3.420,59	3.491,72	3.564,33	3.638,45	3.714,11
	10	2.901,31	2.961,64	3.023,22	3.086,09	3.150,27	3.215,78	3.282,65
	9	2.564,27	2.617,59	2.672,02	2.727,59	2.784,31	2.842,20	2.901,31
II	8	2.266,38	2.313,51	2.361,62	2.410,73	2.460,86	2.512,03	2.564,27
	7	2.564,20	2.617,54	2.671,98	2.727,55	2.784,28	2.842,19	2.901,31
	6	2.266,28	2.313,40	2.361,52	2.410,64	2.460,77	2.511,96	2.564,20
	5	2.002,94	2.044,60	2.087,13	2.130,54	2.174,85	2.220,09	2.266,26
	4	1.770,22	1.807,04	1.844,62	1.882,99	1.922,15	1.962,13	2.002,94
I	3	2.180,77	2.226,03	2.272,23	2.319,38	2.367,52	2.416,65	2.466,81
	2	1.927,89	1.967,90	2.008,75	2.050,43	2.092,99	2.136,43	2.180,77
	1	1.704,34	1.739,71	1.775,82	1.812,67	1.850,29	1.888,69	1.927,89

Artykuł 13

Ze skutkiem od dnia 1 lipca 2006 r. dolna granica dodatku na zagospodarowanie się, o którym mowa w art. 94 warunków zatrudnienia innych pracowników, wynosi:

- 773,57 EUR dla pracownika uprawnionego do zasiłku na gospodarstwo domowe,
- 458,63 EUR dla urzędnika nieuprawnionego do zasiłku na gospodarstwo domowe.

Artykuł 14

Ze skutkiem od dnia 1 lipca 2006 r. dolna granica zasiłku dla bezrobotnych, o którym mowa w art. 96 ust. 3 akapit drugi warunków zatrudnienia innych pracowników, wynosi 925,06 EUR, górna granica wynosi 1 850,11 EUR, a standardowa kwota zasiłku wynosi 840,97 EUR.

Artykuł 15

Ze skutkiem od dnia 1 lipca 2006 r. dodatki za pracę zmianową, określone w art. 1 rozporządzenia Rady (EWWiS, EWG, Euratom) nr 300/76 ⁽¹⁾ wynoszą 352,51 EUR, 532,06 EUR, 581,74 EUR i 793,10 EUR.

Artykuł 16

Ze skutkiem od dnia 1 lipca 2006 r., kwoty wymienione w art. 4 rozporządzenia (EWWiS, EWG, Euratom) nr 260/68 ⁽²⁾ podlegają współczynnikowi równemu 5,088579.

Artykuł 17

Ze skutkiem od dnia 1 lipca 2006 r. tabelę zawartą w art. 8 załącznika XIII do regulaminu pracowniczego zastępuje się poniższą tabelą:

GRUPA ZASZERELOWANA	1/07/2006							
	STOPIEŃ							
16	15.605,87	16.261,64	16.944,98	16.944,98	16.944,98	16.944,98	16.944,98	16.944,98
15	13.792,98	14.372,58	14.976,53	15.393,20	15.605,87	16.261,64		
14	12.190,69	12.702,96	13.236,76	13.605,02	13.792,98	14.372,58	14.976,53	15.605,87
13	10.774,54	11.227,30	11.699,08	12.024,57	12.190,69			
12	9.522,89	9.923,06	10.340,04	10.627,71	10.774,54	11.227,30	11.699,08	12.190,69
11	8.416,65	8.770,33	9.138,87	9.393,12	9.522,89	9.923,06	10.340,04	10.774,54
10	7.438,91	7.751,50	8.077,23	8.301,95	8.416,65	8.770,33	9.138,87	9.522,89
9	6.574,76	6.851,04	7.138,92	7.337,54	7.438,91			
8	5.810,99	6.055,17	6.309,62	6.485,16	6.574,76	6.851,04	7.138,92	7.438,91
7	5.135,94	5.351,76	5.576,65	5.731,80	5.810,99	6.055,17	6.309,62	6.574,76
6	4.539,32	4.730,06	4.928,83	5.065,95	5.135,94	5.351,76	5.576,65	5.810,99
5	4.012,00	4.180,59	4.356,26	4.477,46	4.539,32	4.730,06	4.928,83	5.135,94
4	3.545,94	3.694,94	3.850,21	3.957,33	4.012,00	4.180,59	4.356,26	4.539,32
3	3.134,02	3.265,71	3.402,94	3.497,61	3.545,94	3.694,94	3.850,21	4.012,00
2	2.769,95	2.886,34	3.007,63	3.091,31	3.134,02	3.265,71	3.402,94	3.545,94
1	2.448,17	2.551,05	2.658,24	2.732,20	2.769,95			

- (¹) Rozporządzenie Rady (EWWiS, EWG, Euratom) nr 300/76 z dnia 9 lutego 1976 r. określające kategorie urzędników uprawnionych do pobierania dodatków za pracę zmianową oraz stawki i warunki ich przyznawania (Dz.U. L 38 z 13.2.1976, str. 1). Rozporządzenie uzupełnione rozporządzeniem (Euratom, EWWiS, EWG) nr 1307/87 (Dz.U. L 124 z 13.5.1987, str. 6) i ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 860/2004 (Dz.U. L 161 z 30.4.2004, str. 26).
- (²) Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, str. 8). Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 1750/2002 (Dz.U. L 264 z 2.10.2004, str. 15).

Artykuł 18

Ze skutkiem od dnia 1 lipca 2006 r. kwota dodatku na dziecko, o którym mowa w art. 14 załącznika XIII do regulaminu pracowniczego, wynosi:

1.7.06-31.12.06	302,32
1.1.07-31.12.07	316,11
1.1.08-31.12.08	329,89

Artykuł 19

Ze skutkiem od dnia 1 lipca 2006 r. kwota dodatku edukacyjnego, o którym mowa w art. 15 załącznika XIII do regulaminu, wynosi:

1.7.06-31.8.06	33,59
1.9.06-31.8.07	50,361
1.9.07-31.8.08	67,16

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 19 grudnia 2006 r.

Artykuł 20

Ze skutkiem od dnia 1 lipca 2006 r., do celów stosowania art. 18 załącznika XIII do regulaminu pracowniczego, kwota stałego dodatku wymieniona w art. 4a załącznika VII do regulaminu pracowniczego obowiązującego przed dniem 1 maja 2004 r. wynosi:

- 121,61 EUR/miesiąc dla urzędników zaklasyfikowanych do kategorii C4 lub C5,
- 186,45 EUR/miesiąc dla urzędników zaklasyfikowanych do kategorii C1, C2 lub C3.

Artykuł 21

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

W imieniu Rady
Przewodniczący
J. KORKEAOJA